

# DIE WITZRAKETE

19. Jahrgang.

Budapest, 20. Mai 1911.

Nr. 20.

## Der Richtige.



Es lag ein dunkles Märchenreich  
Weit hinter Bergen und Thälern,  
Da litten die Hofleut dem Könige gleich  
Sammt dem Töchterl' an Nasenfehlern,  
Ob Nase, ob Quargel, war gleich akkurat,  
Sie rochen nicht 'mal, wenn was faul war im  
Staat.

Jedoch die Prinzessin, vermöhnt  
Hat nach 'nem Odeur sich geseht  
Und sagte: Ich nehme nur einen Mann  
Denn ich von Weiten schon riechen kann.

Da steckten die Schranzen und Armen  
Die stumpfsinnigen Nasen zusammen:  
„Der Mann, dem die holden Neugelein blicken  
Der muß über sieben Meilen stinken,  
Einen solchen gibt es nur Einen!“  
Der König sprach: „Er soll erscheinen!“  
— Soweit das Märchen. Was wirklich wahr?  
Der Zeichner zeigt's unumwunden:  
Prinzessin Li Ba hat — riechend zwar,  
Sich mit Ritter Polony verbunden.

## Preisräthsel des „Neues Politisches Volksblatt“

Nachstehend veröffentlichen wir ein neues Preisräthsel, für welches der unten angeführte Preis ausgeschrieben wurde.

Palindrom.

Lies vorwärts oder rückwärts mich,  
Das gleiche Wesen bleibe ich.  
Wann sank der Sonne Abendstrahl,  
Erbeut' ich mir mein Räubermahl.

Preis:

### Ungarische Kochkunst.

Von Evelyn Deutsch.

An der Auflösung kann sich jeder Abonnent, der auch Abonnent der *Wiskafete* ist, betheiligen. Die Auflösungen sind späteste bis Donnerstag, den 1. Juni 1911 mit genauer Angabe des Namens und der Adresse an die Redaktion des

### „Neues Politisches Volksblatt“

6. Bezirk, Aradi-utca 8, einzusenden.

Die Namen der Einsender richtiger Lösungen und des Gewinners der Preisess werden im

### „Neues Politisches Volksblatt“

am Samstag, den 3. Juni 1911 veröffentlicht.

Die Auflösung unseres Preisräthsels vom 6. Mai, sowie das Verzeichniß der Einsender richtiger Auflösungen befindet sich im „Neues Politisches Volksblatt“.

### Anbetung.

Heiß uns in Thränen geh'n,  
Herr, du Kraft und du Willen,  
Laß sie uns wieder stillen  
Und dich mit Lächeln seh'n.

Brause in Sturmeswuth,  
Kausche in Quellenreine,  
Blinke aus Sternenscheine,  
Lache in Hoiengluth.

Zuble im Waldeschor,  
Sommerfelig und helle.  
Tauch' aus mächtiger Welle  
Still mit dem Mond empor.

Träuf' aus purpurnem Wein,  
Schluchze aus Kirchenglocken,  
Tön' in Schmerz und Frohlocken  
Gutes, göttliches Sein.

Heiß uns in Thränen geh'n,  
Herr, du Kraft und du Willen,  
Laß sie uns wieder stillen  
Und dich mit Lächeln seh'n.

Ma Marie Unger.

### Im Kämmerlein.

Zuhause im trauten Kämmerlein,  
Herein bricht schräg der Sonnenschein,  
Da sinnt sie, wie er begrüßt sie heut,  
Und wie sie den Dank auf den Gruß ihm beut.  
Noch das Gebetbuch in den Händen,  
Kann sie ihr lächelndes Träumen nicht enden.  
Sie ist so glücklich — unendlich felig.  
Ihr dünkt, dies Glück, es wäre ewig.

Ihr dünkt das Leben unendlich schön,  
Viel schöner als alle Simmelsböhn.  
Die Mutter kommt, legt ihr aufs Haupt die Hand.

„Was sinnst du?“ spricht sie ihr zugewandt.  
„Blick mir ins Auge, mein süßes Kind,  
„Wie du nur Sünder und Verliebte find.“  
Da sinkt sie an die Mutterbrust  
Und lacht vor Schmerz und weint vor Lust.

### Die Thränen.

Die ersten Liebesthränen, die du, Kind, vergossen,  
Sie scheinen dir schier um ein Simmelreich geflossen.  
Unglücklich-glücklich dünkst du dich, wie niemand mehr,  
Die süße Qual dünkt dich der Qualen tiefstes Meer.  
Du glaubst noch, wenn man weint, muß unglücklich man sein.

Es regnet ja so oft bei hellstem Sonnenschein.  
Gott schuf die Thräne mit dem Lächeln allzumal.  
Sie mildern beide unsres Daseins schwere Qual.  
Beh dir! wenn einstens du erkennen mußt im Leben,

Daß Thränen weinen können, noch ein großer Segen.

Denn, Kind, es kommt die Zeit vielleicht, die angstvoll trübe,

Wo du auf Trümmern deines Glücks und deiner Liebe

Beweinst dein Leben und du hast nicht Thränen mehr;

Du möchtest weinen, denn dein Herz ist dir so schwer;

Du möchtest weinen, schluchzen heiße, heiße Thränen,

Damit sie in dir lösen das versteinte Grämen;  
Du möchtest weinen heiß, o heiß, und kannst es nicht,

Der Schmerz, der übergroße, Geist und Seele bricht;

Und du erkennst in deinem Herzen, im versteinten:

Die bittersten der Thränen sind die ungeweinten.

### Kirchgang.

Das Mädchen Sonntags in die Kirche geht,  
Er an dem Kirchportale träumend steht.  
Sittsam trägt sie 's Gebetbuch unterm Arm,  
Es wird vom eignen Herzschlag warm, so warm.

Er grüßt sie schüchtern nur verschämt und leise,  
Sie dankt verschämt ihm in zartfeiner Weise.  
Sie blickt nicht auf, hat ihn gar nicht gesehen,  
Und doch ist zwischen beiden ein Verstehn.

Er folgt ihr in das hohe Gotteshaus;  
Die Messe beginnt, Gesang und Orgelgebräus.  
Er sieht nur sie, sieht weiter nichts wie sie,  
Sie weiß das, fühlt es gut — doch sieht sie's nie.

Zu Ende ist der Gottesdienst, es vertönt  
Ganz leis der Orgelklang, und es entströmt  
Die Menge, noch voll Andacht, dem Gotteshaus.  
Die Jungfrau auch tritt aus dem Dom heraus.

Er harret und grüßt sie schüchtern nur und leise,  
Sie dankt verschämt ihm in zartfeiner Weise.  
Sie blickt nicht auf, hat ihn gar nicht gesehen,  
Und doch ist zwischen beiden ein Verstehn.

**VIEL GELD**  
wird erspart, wenn Sie Ihren Bedarf  
an  
**Herren- und Damenstoffen**  
direkt vom Fabrikorte bei der streng  
soliden Firma  
**ADOLF ELGER,**  
Tuchversandhaus  
Reichenberg, Flurgasse 15/9  
einkaufen. Verlangen Sie  
Muster meiner erstklas-  
sigen, reizend schönen  
Erzeugnisse. **Muster-**  
**kollektionen für die**  
**Herren Schneider-**  
**meister franko.**



**Im Leben nie wieder**

trifft sich die seitene Gelegenheit für  
**nur Kronen 7.50**  
folgende prachtvolle Waren-Kollektion  
zu erhalten:  
**30 Stück 7 Kronen 50 Hell.**  
1 Reform-Anker-Remontoir-Taschenuhr;  
genau gehend, mit 3jähr. Garantie;  
1 Panzerkette aus amerik. Gold-Double  
1 Schutzkappe, für die Uhr; 2 Ringe  
aus amerikanischem Gold-Double mit  
Similibrillanten; 2 Manschettenknöpfe,  
Gold-Double mit Mechanik; 3 Brust-  
knöpfe (Chemisettes), Gold-Double; 3 Patent-Umlegkragen-  
knöpfe, 1 Krawattennadel aus amerikanischem Gold-Double mit  
Similibrillanten; einen Krawattenhalter aus Nickel, sehr prak-  
tisch; 1 Patent crayon, auch als Anhänger an die Uhrkette zu  
verwenden; 1 Taschenpiegel in Etui, sehr elegant; 1 Taschen-  
kamm; 1 Blusenadel, moderne Fagon; 1 Schmetterlingsbroche,  
emailiert mit Similibrillanten; 1 Nickel-Federnhalter, zweiseitig,  
mit 1 Bleistift, 1 Radiergummi, 1 Notizbuch, elegant; 1 Zigarren-  
ender Zigarettenspitze aus echtem Meerschaum und Bernstein;  
1 Aschenschale; 1 Geldbörse für Kronen und Banknoten; 3 Stück  
wahrnehmende Blumenoiletteseifen. Alle diese 30 Schmuckgegen-  
stände mit der Anker-Remontoir-Uhr kosten nur **7 K 50 H.** Die-  
selben 80 Gegenstände, jedoch anstatt mit Reform-Anker-Uhr  
mit Elektro-Gold-Remontoir-Uhr, welche eine echte Gold-Uhr  
vollständig ersetzt (genau laut Zeichnung), die Goldfarbe nie  
verändert, feines Präzisionswerk mit 3jähriger Garantie für  
richtigen Gang nur 18 K. Nichtkonvenientes wird umgetauscht,  
ohne Risiko ausgeschlossen. — Zu beziehen gegen vorherige  
Kasse oder Nachnahme von der k. k. handelsg. prot. Firma



**J.H. Rabinowicz Wien,**  
VII., Lindengasse Nr. 2-N. P.

**Zu 55 h per Meter**  
werden die bestellten, prachtvollen  
**Weisswarenreste**  
wieder, solange Vorrat, von der  
**Leinentabrik Jos. Kraus, Nachod R.**  
Böhmen versendet.  
Probepaket enthaltend 3 lange Reste, zusammen  
ca. 40 m Diagonale ungewöhnlich u. schön für  
feinste Waagen verwendbar, per Nachnahme. Nicht-  
passendes wird zurückgenommen, Geld retourniert.  
44jähr. bester Ruf der Firma verbürgt  
Solidität.  
Muster jeder Art schöner Weisswaren  
für Haushalt und Brautausstattung **kostenlos.**

**Nene aufsehenerregende**  
dankbar blühende Pflanzen und  
Blumenknollen wie: 30 Sorten Be-  
gonien mit Rosenblüten bis 20 cm.  
Durchm. Rosen und Kamellen tau-  
schens ähnlich à 10-30 Hell. Dann a  
30 Heller: 16 Farben Gloriosa, in  
bl. u. Blau, Calceola, weiß und  
gelb, Strychnium, Canna, Topf-  
u. Land-Rattus-Georginen, Zue-  
rolen, riefenblum. Auchen, Pelar-  
gonien, beste Blumenerde u. Dun-  
ger. Dann noch fabelh. billig: Ve-  
knopf, Yucca, Rhododendron, Pal-  
mer, Nelken hunderte Farben  
Thee u. Kam. Rosen, Elber und  
Gold-Galabien, Vitis, Karne,  
Schlingpflanzen, Samen etc. Sieder-  
büchse! Kostfrei! Verlangen Sie  
sua, Pottenstein, Böhmen.



12. Katalog umsonst von Jos

Bei Nichterfolg Betrag zurück.  
**FOREVER**



Der Stolz eines jeden Mannes  
ist und bleibt ein schöner  
Schnurrbart. „Forever“,  
bestehendes Haar- u. Bart-  
wuchsförderndes Mittel. Stan-  
denweisiger Erfolg bei rationel-  
ler Anwendung. — Auch bei solchen,  
bei welchen sich vornehmlich nur ein  
sogenannter Flaum zeigte. Als  
vielfach ausgezeichnet aner-  
kannt. Herzlich empfohlen.  
Briefausg. Mein Bruder schreibt  
mir, in Ihrem „Forever“ end-  
lich ein wirklich gutes Bartwuch-  
smittel gefunden zu haben und nach  
unverzüglichem Gebrauch  
sich eines solchen Schnurrbartes zu  
erfreuen. Senden Sie mir bitte  
also auch ein solches für ander fol-  
gende 5 Kronen. Weisen Sie  
wertlose Nachahmungen zurück.  
„Forever“ ist in Qualität I à  
K. 2.70, in stärkester Qualität II  
à K. 3.80, in Qualität III à K.  
5.— zu beziehen durch den Gene-  
ralvertrieb d. „FOREVER“,  
Wien, VII., Burggasse Nr.  
49 N. P. Versand gegen Nach-  
nahme oder Vereiniung des  
Betrages 29082

Billige  
**Betten**



konkurrenzlos vorzüg. Stoffe.  
reichl. Maß, beste Füllang,  
Kopfpolster 60-80 cm. K. 3.50,  
4.50, 5.—, Zuchente 120x180  
cm. K. 10.—, 15.—, 18.— u.  
21.—. Anfertigung auch nach jeder  
belieb. Maßangabe. Reelle Be-  
zugsquelle, beste Empfehlungen.  
Versand unter Garantie franko  
u. kostenfrei gegen Nachnahme  
Umtausch gestattet!  
D. Schnurmacher, Taus  
250 Böhmen.  
Ausführliche Preisliste und  
Muster gratis und franko

**Große Ueberraschung!**  
Wie im Leben diese Ge-  
legenheit!  
600 Stück um nur K. 4.20.  
Schnurprakt. vergoldete Präz-  
isionsuhr samt Kette genau gehend  
wofür 3 Jahre garantiert wird,  
eine moderne leibene Herrenstramm-  
hose à K. 5.00, 1 reiz. ge-  
renzung mit mit. Edelstein, 1 reiz.  
eleg. Damenschmuckgarnitur best-  
ehend aus einem prachtv. Reiter  
aus orient. Perlen, moderner  
Damenschmuck mit Patentvergold.,  
2 eleg. Damenarmbänder ein Paar  
Ohrringe mit Patenthaken, 1  
pracht. Zischen-Zeitenspiegel, 1  
Reber Goldportemonnaie, 1 Paar  
Manschettenknöpfe Gold-Double,  
mit Patenthaken 1 hochleuchtend  
Nachtlichter-Album, die schönst.  
Mäntelchen der Welt, 2 Zug-gegen-  
stände, große Seilerei für Jung u.  
alt, 1 sehr praktischer Liebesbrief-  
kasten für Herren und Damen, 24  
St. Korrespondenzkarten, 10  
auch 500 Stück Gegenstände, in  
Santé unbedenklich. Alles genau  
mit der Uhr, die allein das Geld  
wert ist, kostet nur K. 3.80  
Versand gegen Nachnahme durch  
das Wiener Zentralversandhaus  
P. LUST, Krakau Nr. 505.  
N. P. Bei Bestellung von 2 Paketen  
wird 1 prima engl. Kaffermesser  
gratis für Nichtpassendes Geld  
zurück. 3028

**Glück**

und Segen bringt der Menschheit das physiologische  
Nährmittel  
**Viratogen.**  
Einzig österreichisch-  
ungarisch. Fabrik!  
**VIRATOGEN**  
„Viratogen“, (gesetzlich geschützt),  
stärkt und belebt die Nerven, gibt  
Gehirn und Rückenmark Widerstands-  
fähigkeit und Energie, dem Orga-  
nismus Blut und Kraft.  
Nervöse Störungen jeder Art, Schlaf-  
losigkeit und Melancholie werden  
durch „Viratogen“ behoben.  
Jedermann, dessen Nerven nicht  
ordnungsgemäß funktionieren, mache  
einen kostenlosen Versuch und  
erhält auf Wunsch  
**ganz umsonst und franko**  
eine Gratis-Dosis unseres Nährmittels,  
sowie ein gediegenes Buch über Neur-  
asthenie diskret zugesandt. Schreiben  
von ersten Autorität  
geprüft u. begutachtet. Sie ungesäumt an die  
**Viratogen-Werke**  
Abteil. 16 Wien III/1, Engolberggasse 4-4.



Das beste  
**Kochbuch**  
der Welt  
**Ungarische**  
**KOCHKUNST.**  
Vollständiges Kochbuch  
VON  
**Evelyne Deutsch.**  
Sechs Theile. 1285 Rezepte.  
Enthält außer ungarischen Spezialitäten, alle  
erdenklichen Kochrezepte der deutschen und fran-  
zösischen Küche.

**Preis in Leinwand gebunden K. 6.50.**  
mit Frankozusendung.  
Per Nachnahme wird nichts verschickt.  
Bestellungen sind bei vorheriger Einsendung  
des Betrages zu richten an die  
Administration des  
**„Neues Politisches Volksblatt“**  
Budapest, VI., Aradi-utca Nr. 8.

# LESEN SIE

das seit 35 Jahren bestehende

## Neues Politisches Volksblatt

enthält

### Die freisinnigsten Leitartikel,

die interessantesten Feuilletons,

### stets 3 ROMANE erster Autoren.

Jeden <b>Dienstag</b> Militärische Nachrichten.	Jeden <b>Mittwoch</b> Der Unternehmer und Lieferant enthält Offertausschreibungen für Bauten und Lieferung.	Jeden <b>Donnerstag</b> Verlobungs- Anzeiger Gratis-Aufnahme von Verlobungs- Anzeigen.
Jeden <b>Freitag</b> Die Frau. Kochrezepte.	Jeden <b>Samstag</b> Witzrakete Reich illustr. hum. Wochenschrift. Jeden 2ten Samstag MODEBLATT.	Jeden Tag Getreide- und Geschäfts- Berichte.

### Abonnements-Preise :

Provinz mit Zustellung samt Witzrakete jährlich . . . R. 22.40 halbjährlich R. 11.20 Ohne Witzrakete monatlich R. 1.70.	Budapest mit Zustellung samt Witzrakete jährlich . . . R. 18.— halbjährlich . R. 9.— Ohne Witzrakete monatlich R. 1.20.	vierteljährlich R. 5.60 monatlich . . . R. 1.90	vierteljährlich R. 4.50 monatlich . . . R. 1.50
--	--	--	--

Abonnements und Inserate werden aufgenommen  
 in der Administration  
**Budapest, VI., Aradi-utca 8.**